

## II

*(Informācija)*

## IESTĀŽU NOLĪGUMI

## EIROPAS CENTRĀLĀ BANKA

## LĪGUMS

*(2022. gada 12. decembris)*

starp Eiropas Centrālo banku un ārpus euro zonas dalībvalstu nacionālajām centrālajām bankām, ar kuru groza 2006. gada 16. marta Līgumu starp Eiropas Centrālo banku un ārpus euro zonas dalībvalstu centrālajām bankām, ar ko nosaka Ekonomikas un monetārās savienības trešā posma valūtas kursa mehānisma darbības procedūras

*(2023/C 12/02)*1. **Българска народна банка (Bulgārijas Nacionālā banka)**

1, Knyaz Alexander I Sq.  
1000 София/Sofia  
БЪЛГАРИЯ/BULGARIA

**Česká národní banka**

Na Příkopě 28  
115 03 Praha 1  
ČESKÁ REPUBLIKA

**Danmarks Nationalbank**

Havnegade 5  
1093 København K  
DANMARK

**Hrvatska narodna banka**

Trg hrvatskih velikana 3  
HR-10002 Zagreb  
HRVATSKA

**Magyar Nemzeti Bank**

Budapest  
Szabadság tér 8/9  
1054  
MAGYARORSZÁG/HUNGARY

**Narodowy Bank Polski**

ul. Świętokrzyska 11/21  
00-919 Warszawa  
POLSKA/POLAND

**Banca Națională a României**  
Strada Lipscani nr. 25, sector 3  
030031 București  
ROMÂNIA

**Sveriges Riksbank**  
Brunkebergstorg 11  
SE-103 37 Stockholm  
SVERIGE

un

## 2. Eiropas Centrālā banka (ECB)

(turpmāk – “Puses”)

tā kā:

1. Eiropadome savā 1997. gada 16. jūnija rezolūcijā (turpmāk – “Rezolūcija”) vienojās izveidot valūtas kursa mehānismu (turpmāk – “VKM II”), kad 1999. gada 1. janvārī tika sākti ekonomiskās un monetārās savienības trešais posms.
2. Saskaņā ar Rezolūciju VKM II palīdz nodrošināt to, ka ārpus euro zonas dalībvalstis, kas piedalās VKM II, savu politiku orientē uz stabilitāti un veicina konverģenci, tādējādi palīdzot ārpus euro zonas dalībvalstīm centienos ieviest euro.
3. Horvātija kā dalībvalsts, kam piešķirts izņēmuma statuss, piedalījies VKM II no 2020. gada. Hrvatska narodna banka ir dalībniiece 2006. gada 16. marta Līgumam starp Eiropas Centrālo banku un ārpus euro zonas dalībvalstu centrālajām bankām, ar ko nosaka Ekonomikas un monetārās savienības trešā posma valūtas kursa mehānisma darbības procedūras <sup>(1)</sup>, kas grozīts ar 2006. gada 21. decembra Līgumu <sup>(2)</sup>, 2007. gada 14. decembra Līgumu <sup>(3)</sup>, 2008. gada 8. decembra Līgumu <sup>(4)</sup>, 2010. gada 13. decembra Līgumu <sup>(5)</sup>, 2013. gada 21. jūnija Līgumu <sup>(6)</sup>, 2013. gada 6. decembra Līgumu <sup>(7)</sup>, 2014. gada 13. novembra Līgumu <sup>(8)</sup> un 2020. gada 22. janvāra Līgumu <sup>(9)</sup> (turpmāk – “VKM II centrālo banku līgums”).
4. Saskaņā ar Padomes Lēmuma (ES) 2022/1211 (2022. gada 12. jūlijs) par euro ieviešanu Horvātijā 2023. gada 1. janvārī <sup>(10)</sup> 1. pantu Horvātijas izņēmuma statuss, kas minēts 2012. gada Pievienošanas akta <sup>(11)</sup> 5. pantā, tiek atcelts ar 2023. gada 1. janvāri. Ar 2023. gada 1. janvāri Horvātijas valūta būs euro, un ar šo dienu Hrvatska narodna banka vairs nebūtu jābūt VKM II centrālo banku līguma dalībniiecei.
5. Tādēļ VKM II centrālo banku līgums jāgroza, lai ņemtu vērā Horvātijas izņēmuma statusa atcelšanu,

<sup>(1)</sup> OV C 73, 25.3.2006., 21. lpp.

<sup>(2)</sup> OV C 14, 20.1.2007., 6. lpp.

<sup>(3)</sup> OV C 319, 29.12.2007., 7. lpp.

<sup>(4)</sup> OV C 16, 22.1.2009., 10. lpp.

<sup>(5)</sup> OV C 5, 8.1.2011., 3. lpp.

<sup>(6)</sup> OV C 187, 29.6.2013., 1. lpp.

<sup>(7)</sup> OV C 17, 21.1.2014., 1. lpp.

<sup>(8)</sup> OV C 64, 21.2.2015., 1. lpp.

<sup>(9)</sup> OV C 32 I, 2020. gada 1. februārī., 1. lpp.

<sup>(10)</sup> OV L 187, 14.7.2022., 31. lpp.

<sup>(11)</sup> OV L 112, 24.4.2012., 21. lpp.

IR VIENOJUŠĀS PAR TURPMĀKO.

1. pants

**Grozījums VKM II centrālo banku līgumā, ņemot vērā Horvātijas izņēmuma statusa atcelšanu**

Hrvatska narodna banka ar 2023. gada 1. janvāri vairs nav VKM II centrālo banku līguma dalībiece.

2. pants

**VKM II centrālo banku līguma II pielikuma aizstāšana**

VKM II centrālo banku līguma II pielikumu aizstāj ar šī līguma pielikuma tekstu.

3. pants

**Nobeiguma noteikumi**

1. Šis līgums ar 2023. gada 1. janvāra groza VKM II centrālo banku līgumu.
2. Šis līgums sastādīts angļiski, un pušu pilnvarotie pārstāvji to pienācīgā kārtā parakstījuši. ECB, kura glabā šī līguma oriģinālu, nosūta apliecinātu šī līguma kopiju katrai euro zonas un ārpus euro zonas nacionālajai centrālajai bankai. Šo līgumu publicē Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Frankfurtē pie Mainas, 2022. gada 12. decembrī

**Българска народна банка (Bulgārijas Nacionālās bankas)**  
vārdā

**Česká národní banka**  
vārdā

**Danmarks Nationalbank**  
vārdā

**Hrvatska narodna banka**  
vārdā

**Magyar Nemzeti Bank**  
vārdā

**Narodowy Bank Polski**  
vārdā

**Banca Națională a României**  
vārdā

**Sveriges riksbank**  
vārdā

**Eiropas Centrālās bankas**  
vārdā

\_\_\_\_\_

## PIELIKUMS

**ĻOTI ĪSA TERMIŅA KREDĪTIESPĒJAS IZMANTOŠANAS MAKSIMĀLAIS IEROBEŽOJUMS, KAS  
MINĒTS VKM II CENTRĀLO BANKU LĪGUMA 8., 10. UN 11. PANTĀ,**

**ar 2023. gada 1. janvāri**

(milj. euro)

Centrālās bankas, kas ir šī līguma puses	Maksimālais ierobežojums (1)
Българска народна банка (Bulgārijas Nacionālā banka)	810
Česká národní banka	1 320
Danmarks Nationalbank	1 250
Magyar Nemzeti Bank	1 130
Narodowy Bank Polski	3 680
Banca Națională a României	1 860
Sveriges Riksbank	1 950
Eiropas Centrālā banka	nulle

(1) Attiecībā uz centrālajām bankām, kuras nepiedalās VKM II, norādītās summas ir nosacītas.

Euro zonas nacionālās centrālās bankas	Maksimālais ierobežojums
Nationale Bank van België/Banque Nationale de Belgique	nulle
Deutsche Bundesbank	nulle
Eesti Pank	nulle
Banc Ceannais na hÉireann/Central Bank of Ireland	nulle
Bank of Greece	nulle
Banco de España	nulle
Banque de France	nulle
Banca d'Italia	nulle
Central Bank of Cyprus	nulle
Hrvatska narodna banka	nulle
Latvijas Banka	nulle
Lietuvos bankas	nulle
Banque centrale du Luxembourg	nulle
Bank Ċentrali ta' Malta/Central Bank of Malta	nulle
De Nederlandsche Bank	nulle
Oesterreichische Nationalbank	nulle
Banco de Portugal	nulle
Banka Slovenije	nulle
Národná banka Slovenska	nulle
Suomen Pankki	nulle